

Comunidad Autónoma / Departamento / Estado	COMUNITAT VALENCIANA
Municipio	ASPE
Dirección	
Edificio	Basílica de Nuestra Señora del Socorro

Campanas desaparecidas

Nombre	Nieves (refundida)
Localización	
Medidas (cm)	Diámetro (en cm) 90 Borde Altura del bronce Peso aproximado (en kilos)422 kg
Fundidor	
Año fundición	1664
Descripción	
Fotos	2
Toques	
Conservación, mantenimiento	Refundida en julio de 1986 por MANCLÚS, Salvador, sustituida por la campana c2487
Protección	
Propuestas	
Autores de la documentación	
Fecha	

Nombre	Socorro (refundida)
Localización	
Medidas (cm)	Diámetro (en cm) 124 Borde Altura del bronce Peso aproximado (en kilos)1104 kg
Fundidor	CALLEJA, DE LA
Año fundición	1760
Descripción	
Fotos	0
Toques	
Conservación, mantenimiento	Refundida en 1980 por MANCLÚS, Salvador.
Protección	
Propuestas	
Autores de la documentación	

Fecha	
-------	--

Campanas actuales

Nombre	Cristo (2)
Localización	Sala de las campanas
Medidas (cm)	Diámetro (en cm) 68 Borde 5 Altura del bronce 55 Peso aproximado (en kilos)182 kg
Fundidor	
Año fundición	1844
Descripción	La campana tiene una sencilla inscripción dedicada a San Juan Bautista y el año de fundición en el tercio: "? SANJUAN ? BAUTISTA ? PATRON ? DELAUILLA ? DEASPE ? ANOI844". Correctamente debería de poner: "SAN JUAN BAUTISTA PATRÓN DE LA VILLA DE ASPE AÑO 1844". En el medio tiene una gran cruz con pedestal.
Fotos	14
Toques	Repique y volteo automático.
Conservación, mantenimiento	Está instalada en uno de los vanos de la sala de las campanas con yugo de madera fabricado por Clok-o-matic. Tiene un badajo instalado mediante un sistema de fijación rígida y está motorizada con electromazo monofásico y motor de volteo por impulsos.
Protección	Protección genérica por encontrarse en un bien protegido (Bien de Relevancia Local).En consecuencia las intervenciones en las campanas deben ser comunicadas a la Dirección General del Patrimonio Cultural Valenciano adjuntando el proyecto previamente al inicio de los trabajos.
Propuestas	
Autores de la documentación	ALEPUZ CHELET, Joan
Fecha	10-01-2020

Nombre	Teresa (3)
Localización	Sala de las campanas
Medidas (cm)	Diámetro (en cm) 72 Borde 6 Altura del bronce 60 Peso aproximado (en kilos)216 kg
Fundidor	PLASSA, JOAN
Año fundición	1684

Descripción	La campana tiene una inscripción en latín en el tercio, dividida entre dos cordones y compuesta con letras ricamente decoradas con motivos vegetales. Esta contiene una oración a la Virgen y a San José que dice así: "? S MARIA ADNIVES ET S IOSPH EIVS SPONSVS / + ? + ? + ? INTERCEDITE PRONOBIS ANNO 1684". La inscripción tiene algunos errores y abreviaciones y completa sería: "SANCTA MARIA AD NIVES ET SANCTE IOSEPH EIUS SPONSUS INTECEDITE PRO NOBIS ANNO 1684". Esta se traduce al español así: "SANTA MARÍA DE LAS NIEVES Y SU ESPOSO SAN JOSE INTERCEDED POR NOSOTROS AÑO 1684". Seguidamente tiene una imagen de Santa Bárbar, otra del Calvario y una pequeña cruz patriarcal. Por último tiene en el pie la siguiente inscripción: "?SIENDO?RETOR?YFABRIQVERO?M?FRANCISCO?GALVANY ??? SEHIZO?DELIMOSNAS?QVE?DIERON?LOS?DEVOTOS". Junta las palabras y signos por motivos de espacio y correctamente sería: "SIENDO RECTOR Y FABRIQUERON M. FRANCISCO GALVANY SE HIZO DE LIMOSNAS QUE DIERON LOS DEVOTOS".
Fotos	25
Toques	Repique y volteo automático
Conservación, mantenimiento	Está instalada en uno de los vanos de la sala de las campanas con yugo de madera fabricado por Clok-o-matic. Tiene un badajo instalado mediante un sistema de fijación rígida y está motorizada con electromazo monofásico y motor de volteo por impulsos.
Protección	Protección genérica al encontrarse en un Bien de Relevancia Local (BRL). No obstante debería incoarse expediente para declararla Bien Mueble de Interés Cultural.
Propuestas	
Autores de la documentación	ALEPUZ CHELET, Joan
Fecha	10-01-2020

Nombre	Nieves (4)
Localización	Sala de las campanas
Medidas (cm)	Diámetro (en cm) 93 Borde 7 Altura del bronce 75 Peso aproximado (en kilos)466 kg
Fundidor	MANCLÚS, SALVADOR
Año fundición	1986

Descripción	<p>La campana tiene la siguiente inscripción en el tercio: "ASPE ? XPS ? S ? MARIA + SUCCURRE + MISERIS + ORA PROPOPULO". La inscripción está copiada de la antigua campana, aunque no reproduce exactamente el texto en el mismo orden. Así, en la antigua parece que aparecía de este modo: "S. MARIA + SUCURRE MISERIS + ORA PROPOPULO ASPE + XPS +". Se trata de un fragmento de la antifona de las vísperas del común del Oficio Divino para las fiestas de la Virgen, que está adaptada a la superficie de la campana e incluye el nombre de la localidad a modo de súplica, para que la Virgen interceda por los vecinos de Aspe. La antifona completa dice así: "SANCTA MARIA, SUCURRE MISERIS, IUVA PUSILLANIMES, REFOVE FLEBILES, ORA PRO POPULO, INTERVENI PRO CLERO, INTERCEDE PRO DEVOTO FEMINEO SEXU, SENTIANT ONMES TUUM IUVAMEN QUICUMQUE CELEBRANT TUAM COMMEMORATIONEM". Su traducción al español sería: "SANTA MARÍA, SOCORRE A LOS POBRES, AYUDA A LOS PUSILÁNIMES, CONFORTA A LOS QUE LLORAN, INTERVÉN POR EL CLERO, INTERCEDE POR LAS DEVOTAS MUJERES, QUE EXPERIMENTEN TU AYUDA TODOS LOS QUE CELEBRAN TU FESTIVIDAD".</p> <p>En su parte central tiene, en primer lugar, su nombre, una cruz y el año de la antigua campana: "NIEVES" / (Cruz con pedestal) / "ANNO 1.664". Seguidamente está la marca de fábrica, elemento habitual en las campanas de fundición industrial: "FUNDICION / DE / SALVADOR MANCLUS / C. INDUSTRIA, 27 / VALENCIA". También en el medio dispone de la siguiente inscripción, alusiva a su refundición: "SE REFUNDIO ESTA CAMPANA / POR SUSCRIPCION POPULAR / EN EL MES DE JULIO DEL AÑO 1986 / SIENDO CURA PARROCO / D. DOMINGO JUAN ALMODOVAR". Finalmente, en el medio pie, tiene la siguiente inscripción, copiada también de la antigua campana: "UT HOC TINTINABULUM COELESTI BENEDICTIONE + / ANTE SONITUM EIUS, EFFUGIANT IGNITA, L ALULA, INIMICI, PERCUSSIO FULMINUM, TEMPEST". Esta se podría interpretar así: "COMO ESTA CAMPANA CUENTA CON LA BENDICIÓN CELESTIAL, HUYAN ANTE SU SONIDO LOS RAYOS, TEMPESTADES Y EL FUEGO".</p>
Fotos	24
Toques	Repique y volteo automático
Conservación, mantenimiento	Está instalada en uno de los vanos de la sala de las campanas con yugo de madera fabricado por Clok-o-matic. Tiene un badajo instalado mediante un sistema de fijación rígida y está motorizada con electromazo monofásico y motor de volteo por impulsos.
Protección	Protección genérica por encontrarse en un bien protegido (Bien de Relevancia Local).En consecuencia las intervenciones en las campanas deben ser comunicadas a la Dirección General del Patrimonio Cultural Valenciano adjuntando el proyecto previamente al inicio de los trabajos.
Propuestas	
Autores de la documentación	ALEPUZ CHELET, Joan
Fecha	10-01-2020

Nombre	Ntra. Sra. del Socorro, San Juan Bautista y San Bartolomé (5)
Localización	Sala de las campanas

Medidas (cm)	Diámetro (en cm) 125 Borde 10 Altura del bronce 100 Peso aproximado (en kilos)1131 kg
Fundidor	MANCLÚS, SALVADOR
Año fundición	1980
Descripción	<p>La campana tiene en el tercio una inscripción con una sencilla invocación a cuatro advocaciones y copiada de la antigua campana. Está en español, con alguna interferencia del latín, y dice así: "N^A S^A DEL SOCORRO SN JUAN BAUTISTA S BARTHOLOME Y EL ANGELICUS / TODOS NOS DEFIENDAN". Esta correctamente sería: "NUESTRA SEÑORA DEL SOCORRO, SAN JUAN BAUTISTA, SAN BARTOLOMÉ Y EL ANGEL CUSTODIO TODOS NOS DEFIENDAN".</p> <p>En su parte central tiene un crucifijo y la marca de fábrica, elemento habitual en las campanas de fundición industrial: "FUNDICION / DE / SALVADOR / MANCLUS / C. INDUSTRIA. 37 / VALENCIA". También en este espacio tiene una larga inscripción que combina parte de las que tenía la campana destruida y añade otras alusivas a su refundición. Esta dice así: "CHRISTUS VINCIT CHRISTUS REGNAT / CHRISTUS AB OMNI MALO FULGURE ET / TEMPESTATE NOS DEFENDAT / SE FUNDIO ESTA CAMPANA EN ASPE / DIA 4 DE DEZIEMBRE DE ESTE AÑO DE 1.760 / CON APROVACION DEL EXCMOS DUP DE ARCOS / PHELIPE CALLEJA ME FECIT / SE REFUNDIO POR SUSCRIPCION POPULAR EL / DE FEBRERO DE 1980 SIENDO CURA ECONOMO DE / LA PARROQUIA DE N^{TRA}. S^{RA}. DEL SOCORRO / D. DOMINGO JUAN ALMODOVAR".</p> <p>La primera parte del texto está en latín y se traduce como: "CRISTO VENCE, CRISTO REINA, CRISTO DE TODO MAL RAYO Y TEMPESTAD NOS DEFIENDA". Parece ser que esta expresión procede de las llamadas aclamaciones carolinas, empleadas en el siglo VIII en Francia, y posteriormente utilizadas como el himno oficial de radio Vaticano en el siglo XX. Además aparece en lagunas oraciones contra las tormentas. La segunda parte del texto documenta la fundición de la campana el día de Santa Bárbara de 1760 y aporta información sobre el autor y los posibles donantes. Por último, la parte final de la inscripción indica la refundición de la antigua en 1980, así como el nombre del párroco, la parroquia y que se pagó con donativos de los feligreses.</p>
Fotos	18
Toques	Repique y volteo automático.
Conservación, mantenimiento	Está instalada en uno de los vanos de la sala de las campanas con yugo de madera fabricado por Clok-o-matic. Tiene un badajo instalado mediante un sistema de fijación rígida y está motorizada con electromazo monofásico y motor de volteo por impulsos.
Protección	Protección genérica por encontrarse en un bien protegido (Bien de Relevancia Local).En consecuencia las intervenciones en las campanas deben ser comunicadas a la Dirección General del Patrimonio Cultural Valenciano adjuntando el proyecto previamente al inicio de los trabajos.
Propuestas	
Autores de la documentación	ALEPUZ CHELET, Joan
Fecha	10-01-2020

Nombre	Santísimo Sacramento y Divina Aurora (1)
Localización	Tercer cuerpo de la torre
Medidas (cm)	Diámetro (en cm) 43 Borde Altura del bronce Peso aproximado (en kilos)46 kg
Fundidor	PORTILLA, HERMANOS (GAJANO)
Año fundición	1997
Descripción	La campana tiene una sencilla inscripción en el tercio con las dos advocaciones a las que está dedicada: "SANTISIMO SACRAMENTO Y DIVINA AURORA". En su parte central tiene una cruz con pedestal y la marca del instalador, que no es el fundidor real de la campana: "FUNDICION / DE / SALVADOR MANCLUS / C. INDUSTRIA, 37 / VALENCIA". También en su parte central tiene esta inscripción con la donante, un texto conmemorativo y el nombre del párroco del momento: "DONADA POR ANTONIA MARCOS EN NOVIEMBRE / DE 1997 EN SUFRAGIO DE JOSE MARCOS COVES Y ESPOSA / SIENDO CURA PARROCO / D. FERNANDO NAVARRO CREMADES".
Fotos	10
Toques	Repique y volteo manual. Toca para el rosario de la Aurora.
Conservación, mantenimiento	Está situada en uno de los vanos del tercer cuerpo con yugo de hierro de la fundición Manclús y motorizada con motor de volteo continuo y electromazo monofásico. El badajo está instalado con un sistema de fijación rígida del badajo que podría caer si se rompe la badajera.
Protección	Protección genérica por encontrarse en un bien protegido (Bien de Relevancia Local).En consecuencia las intervenciones en las campanas deben ser comunicadas a la Dirección General del Patrimonio Cultural Valenciano adjuntando el proyecto previamente al inicio de los trabajos.
Propuestas	El yugo de hierro actual se debe de cambiar por otro de madera de perfil tradicional local. Por otro lado, el motor se debería de sustituir por otro de impulsos, que facilite el toque manual y reproduzca los toques tradicionales. Por último se debería de cambiar el badajo por otro atado y reforzado con cable de seguridad.
Autores de la documentación	ALEPUZ CHELET, Joan
Fecha	10-01-2020

Información completa: [Basílica de Nuestra Señora del Socorro - \(COMUNITAT VALENCIANA\)](#)

PDF (24-06-2026)